

Au tens de maistre Raimont la maiso  
crut 7 fu en grant estat et bone renomée.  
p la bonte de luy 7 des autres frès prodes  
homes q sestoient dones al servise des  
poures 7 p les bones cuures q l fasoie(n)t  
de dens la maison 7 de hors. Car si chome il  
me seble tout fuissent done au saint ser  
vise des poures por la grant necessite dou  
pays 7 dou grant besoms ne leisserent  
il p. il les armes ains aloient a toutes les  
besoignes darmes. Ausi garnissons des  
leus come es chavauchees dūt plusors  
fois q ient en gouvernement de mout  
de gens darmes. Les gardes et les chava  
uchees leus por la grant bonte 7 le sens

Au tens de maistre Raimont la maiso(n)  
crut et fu en grant estat et bone renomée.  
p(ar) la bonte de luy et des autres fre(re)s prodes  
homes q(ui) sestoient dones al servise des  
poures et p(ar) les bones cuures q(ue) l fasoie(n)t  
de dens la maison et de hors. Car si chome il  
me se(m)ble tout fuissent done au saint ser  
vise des poures por la grant necessite dou  
pays et dou grant besoin ne leisserent  
il pas les armes ains aloient a toutes les  
besoignes d(')armes. Ausi garnissons des  
leus come es chavauchees du(i)t plusors  
fois q(ui)rent en gouvernement de mout  
de gens d(')armes. Les gardes et les chava  
uchees leus por la grant bonte et le sens

qui en eaus est ou p quoy leur porta  
ment fu loable. Et en si multiplierūt  
en chyre. Dont eaus ordent Couent d fr̄s  
ch̄s ⁊ d autres fr̄s darmes qui tous jours  
estoint apparellie a aler la ou le besoig  
requeroit contre les mescreans. **D**ōt

qui en eaus estoit p(ar) quoy leur porta  
ment fu loable. Et ensi multipheru(n)t  
en ch(eval)rie. Dont eaus ordent Couent d(')fre(re)s  
chi(vale)s et d(')autres fre(re)s d(')armes qui tous jours  
estoint apparellie a aler la ou le besoig  
requeroit contre les mescreans.

Au tens de maistre Raimont la maison crut et fu en grant estat et bone renomee. Par la bonte de luy et des autres freres prodes homes qui se estoient dones al servise des poures et par les bones cuures quel fasoient de dens la maison et de hors. Car si chome il me semble tout fuissent done au saint servise des poures por la grant necessite dou pays et dou grant besoing ne leisserent il pas les armes ains aloient a toutes les besoignes d'armes. Ausi garnissons des leus come es chavauchess duit plusors fois quirent en gouvernement de mout de gens d'armes. Les gardes et les chavellaines leus por la grant bonte et le sens qui en eaus estoit par quoy leur portament fu loable. Et ensi multipherunt en chevalrie. Dont eaus ordent Covent d'freres chivales et d'autres freres d'armes qui tous jours estoient apparelie a aler la ou le besoing requeroit contre les mescreans.

In der Zeit von Meister Raimund vergrößerte sich das Haus und wurde eine große Institution mit gutem Ruf. Durch seine Güte und die der anderen (führenden) Brüder, welche sich zum Dienst an den Armen hingaben und durch die gute (medizinische) Versorgung, welche innerhalb und außerhalb des Hauses gegeben wurde. Weil also, so scheint es mir, alle wegen der großen Not und des großen Bedarfs der Region, sich hingaben zum heiligen Dienst an den Armen, war es ihnen in dieser Zeit[1], trotz aller Bedarfe an Bewaffneten, keinesfalls erlaubt Waffen zu haben. Auch zum Schutz der Plätze (Burgen) sowie der Straßen musste unsere Führung mehrmals viele Bewaffnete suchen. Die Wachen und die Berittenen zeigten dort große Tapferkeit und Treue, deshalb war ihr Verhalten lobenswert. Außerdem waren viele von ihnen Ritter. Von jenen erhob der Konvent sie zu den Ritterbrüdern und den anderen Waffenbrüdern welche für immer bereit sind zu diesen Gebieten zu gehen oder nach Bedarf Angriffe gegen die Ungläubigen zu führen.

Quelle: ms. fr. 6049; fol. 226V

[1] gemeint ist die Zeit von Raimund de Puy (ca. 1120 – 1160)

Regensburg

© 2018 Michael Ott ([Michael.Ott@rs-regensburg.de](mailto:Michael.Ott@rs-regensburg.de))